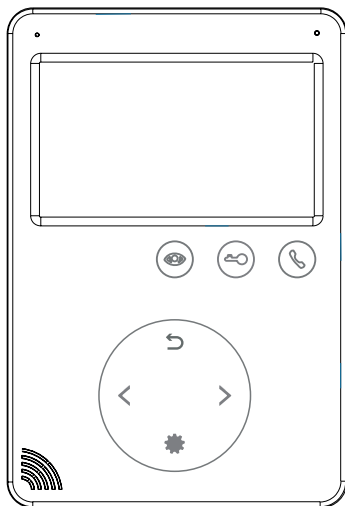


# ВИДЕОМОНИТОР VP-816B / VP-816W



---

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.  
Компания Zamei не несет ответственности за повреждения и несчастные случаи, вызванные использованием устройства не по назначению.  
Прежде чем приступить к монтажу, для правильной эксплуатации устройства необходимо тщательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.  
Запрещается открывать устройство, а также каким-либо образом несанкционированно влиять на него. Несоблюдение вышеуказанного условия приведет к потере гарантии.

## БЕЗОПАСНОСТЬ

- Строго соблюдайте приведенную ниже инструкцию для обеспечения своей безопасности и предотвращения повреждения устройства.
- Не подключайте нескольких источников потребления тока к одной розетке одновременно. Это может привести к перегреву или к возникновению пожара.
- Не подключайте устройство к другим несовместимым изделиям. Это может привести к короткому замыканию и, как следствие, к повреждению устройства.
- Избегайте деформации главной платы монитора и экрана. Не ставьте на устройство тяжелые предметы. Это может привести к возникновению пожара.
- Не используйте воду или моющие средства для чистки экрана и корпуса дисплея. Это может привести к повреждению корпуса и экрана, короткому замыканию и даже пожару. Убедитесь, что материал, используемый для чистки, является мягким и выполнен из хлопка или микрофибры. Это предотвратит появление царапин на экране монитора. Категорически запрещается использовать туалетную бумагу и гигиенические салфетки.
- Не устанавливайте устройство в сырых помещениях. Существует риск короткого замыкания или пожара.
- Не вынимайте вилку из розетки электропитания, потянув за кабель. Повреждение кабеля может стать причиной короткого замыкания или пожара.
- Не вставляйте вилку в розетку мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Запрещается разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство. Это может привести к поражению электрическим током, повреждению устройства или к возникновению пожара.
- Не используйте автоматический выключатель. Это может привести к поражению электрическим током.

## ОПИСАНИЕ

- 4,3" сенсорная цветная ЖК-панель
- 4-жильная проводка
- Интуитивно понятный интерфейс
- Внутренняя связь
- Функция оповещения
- Управление открыванием ворот и калитки
- Возможность подключения двух камер видеонаблюдения к одному монитору
- Возможность подключения двух вызывных панелей
- Возможность получения изображения с вызывной панели ворот или с любой камеры видеонаблюдения по требованию пользователя
- Двусторонняя голосовая связь
- Высокое разрешение изображения 800x480
- Устройство без наушников с чистым звуком
- Возможность выбора языка
- Интуитивно понятные кнопки
- 10 уровней регулировки громкости разговора
- 10 уровней регулировки яркости, контрастности и цветовой насыщенности
- 10 уровней регулировки громкости мелодии
- 13 полифонических мелодий

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 x Монитор
- 1 x Руководство по эксплуатации
- 1 x Подставка
- 2 x дюбель
- 2 x винт M4 x 30
- 2 x разъем 5 pin
- 1 x разъем 4 pin
- 1 x разъем 4 pin

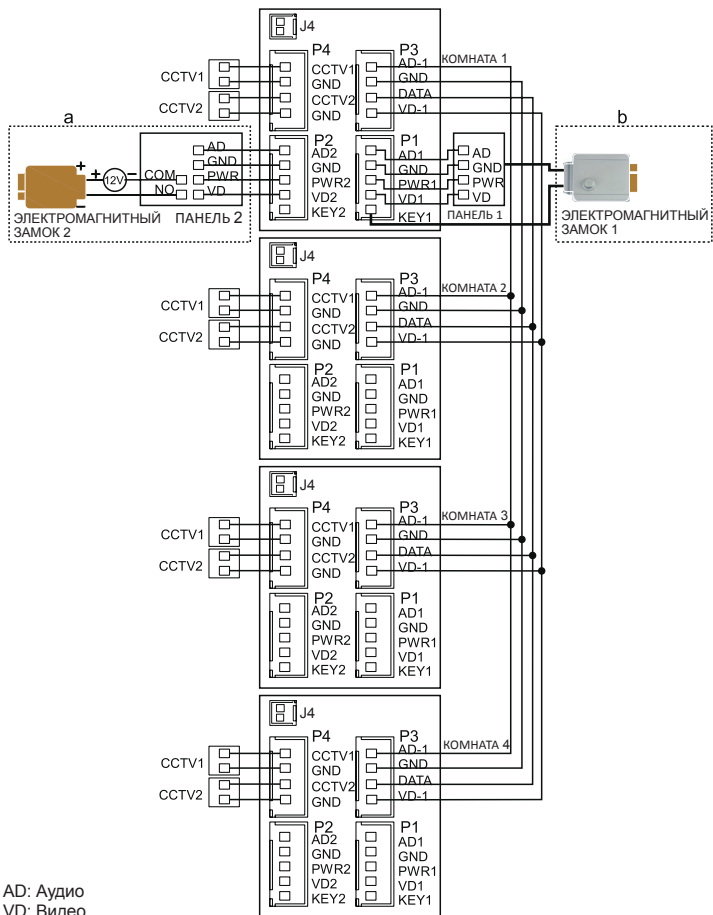
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Рабочая температура -30°C – +60°C
- Питание 110-240 В 50-60 Гц постоянный ток 14,5 В / 0,8 А
- Потребление энергии 7 Вт (макс.), 0,7 Вт (режим ожидания)
- Рабочая влажность 0% – 95%
- Размеры монитора 170 x 116 x 16 мм
- Вес 206 г

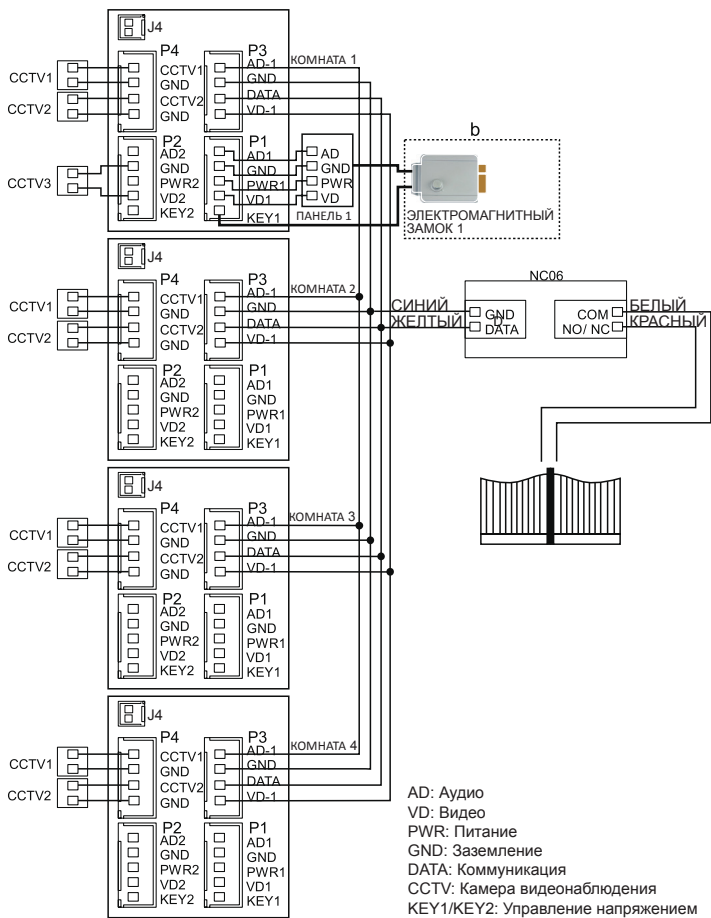
## СТРУКТУРА ПРОВОДКИ

- до 50 м (4 x 0,5 мм<sup>2</sup>)
- до 75 м (4 x 0,75 мм<sup>2</sup>)
- до 100 м (4 x 1,0 мм<sup>2</sup>)

## СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

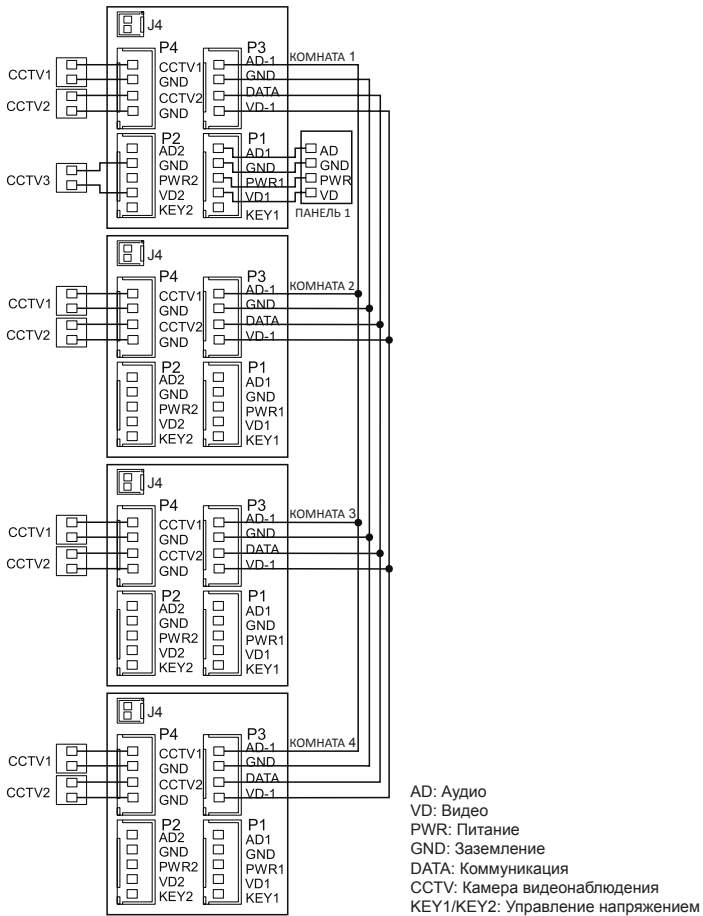


AD: Аудио  
 VD: Видео  
 PWR: Питание  
 GND: Заземление  
 DATA: Коммуникация  
 CCTV: Камера видеонаблюдения  
 KEY1/KEY2: Управление напряжением



Примечание:

- (a) схема установки вызывной панели с электромагнитным замком № 2 + дополнительное внешнее питание.
- (b) схема подключения электромагнитного замка № 1 с питанием от монитора (Контакты GND и KEY1)
- (c) порт J4 для внешнего питания (опционально)
- (d) схема подключения модуля управления ворот NC06 (GND и DATA разъема P3 к контроллеру NC06 и COM NO/NC к управлению воротами)

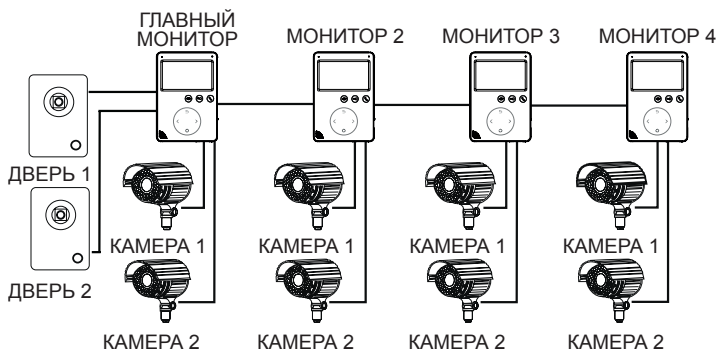


- Каждый дополнительный монитор может показывать изображение только с подключенных к нему камер
- Если камера видеонаблюдения подключена к порту вызывной панели, то все мониторы могут показывать полученное с нее изображение.

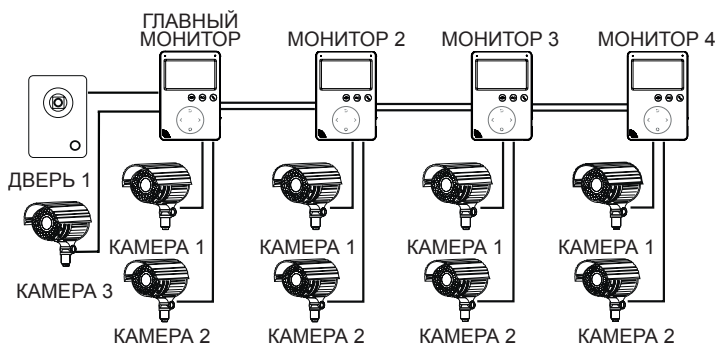
## НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Возможно применение одной из конфигураций системы в соответствии с представленными ниже схемами:

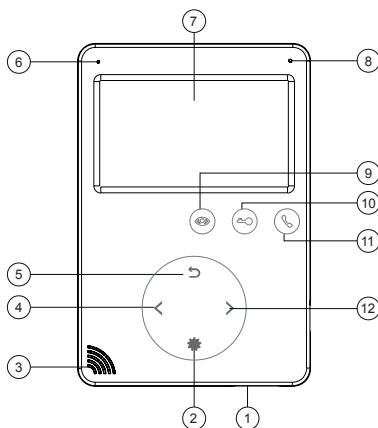
- 2 вызывные панели + 4 видео монитора + 2 камеры видеонаблюдения для каждого монитора



- 1 вызывная панель + 1 камера видеонаблюдения + 4 видео монитора + 2 камеры видеонаблюдения для каждого монитора



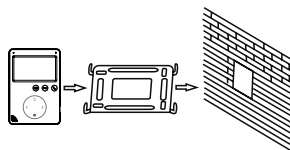
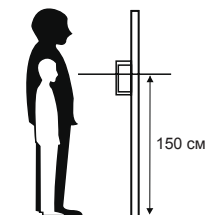
## ОПИСАНИЕ



1. Включить / выключить
2. Открыть меню / Подтвердить
3. Динамик
4. Кнопка навигации влево: Выбрать / Настроить
5. Назад / Повесить трубку – Светодиод
6. Световая сигнализация – Светодиод
7. ЖК-дисплей
8. Микрофон
9. Просмотр
10. Открытие ригеля / ворот – Светодиод
11. Ответ / Звонок
12. Кнопка навигации вправо: Выбрать / Настроить

## МОНТАЖ СИСТЕМЫ

1. Выполните проводку согласно схеме для выбранной системы и убедитесь в правильности выполненных соединений для проводов.
2. Выберите место установки монитора; – монитор рекомендуется устанавливать на высоте 1,5 – 1,6 метра.
3. Перед началом монтажа убедитесь, что напряжение питания отключено (состояние без напряжения).
4. Установите рамку на стене.
5. Подключите провода к клеммам, в соответствии с соответствующей схемой подключения.
6. Установите монитор на рамке.
7. Включите напряжение питания после окончания монтажа.

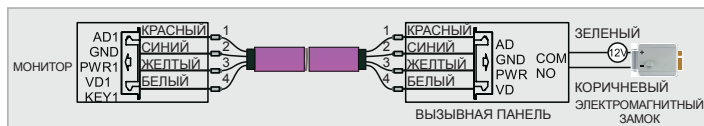


## СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОВОДКИ

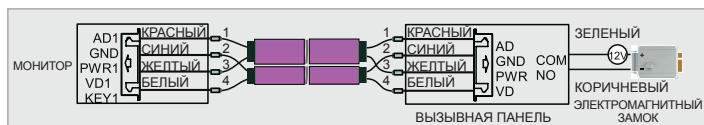
Существуют два варианта открытия электромагнитного замка: сигнал открытия замка подается с вызывной панели или сигнал открытия замка подается с монитора (экран кабеля должен быть заземлен).

В ситуации, когда сигнал подается с вызывной панели, спецификация проводки выглядит следующим образом:

- Если расстояние между монитором и главной панелью не превышает 30 метров, используйте кабель УТДУ 4 х 0,5

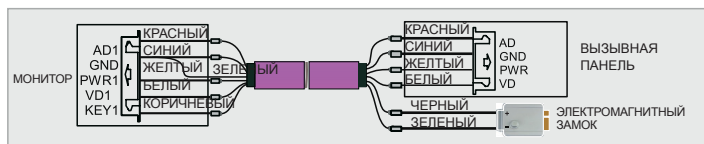


- Если расстояние превышает 30 метров, воспользуйтесь кабелем УТДУ 4 х 0,5

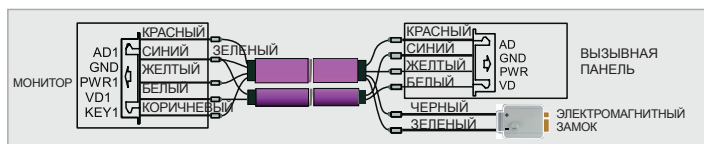


В ситуации, когда сигнал подается с внутреннего монитора, спецификация проводки выглядит следующим образом:

- Если расстояние между монитором и главной панелью не превышает 30 метров, используйте кабель УТДУ 6 х 0,5











- Если расстояние между монитором и главной панелью превышает 30 метров, используйте кабель УТДУ 6 х 0,8







## ОТВЕТ НА СИГНАЛ, ПРИХОДЯЩИЙ С ВЫЗЫВНОЙ ПАНЕЛИ



Когда пользователь (гость) нажимает на кнопку вызова вызывной панели, все внутренние мониторы в объекте будут одновременно подавать звуковой сигнал, а на экране отобразится сообщение ВХОДЯЩИЙ ВЫЗОВ. Нажмите на значок , чтобы начать разговор с гостем. Повторное нажатие кнопки  вызовет передачу изображения на остальные мониторы. Нажатие кнопки  до принятия вызова через другой монитор приведет к восстановлению разговора с гостем. Монитор переходит в режим stand-by (режим ожидания), если никто не ответит до момента окончания подачи звукового сигнала. Если разговор начат, то чтобы открыть электромагнитный замок, нажмите на соответствующий значок  – на экране появится сообщение ОТКРЫТИЕ ДВЕРИ. Для того, чтобы открыть ворота, нажмите на значок  – на экране появится сообщение ОТКРЫТИЕ ВОРОТ. Если во время разговора появится входящий вызов, на экране появится сообщение ГОСТЬ У ДВЕРИ 2, нажмите на значок , чтобы переключиться на другой разговор.


Примечание: Во время разговора или соединения между мониторами по внутренней связи, длительное нажатие на значок  отключит микрофон, на экране появится сообщение ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА ; повторное длительное нажатие на значок  разблокирует микрофон, на экране появится сообщение ПОЖАЛУЙСТА, ГОВОРИТЕ. Чтобы управлять открытием ворот, необходимо подключить модуль управления NC06.

## МОНИТОРИНГ



В режиме ожидания нажмите и придержите значок , чтобы перейти к мониторингу панели № 1. Снова нажмите на значок , чтобы переключить экран на другой видео канал.

Мониторинг камеры видеонаблюдения возможен только, когда Порт 4 имеет доступный статус (табл. СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ -> пункт 10).







Во время мониторинга канала вызывной (внешней) панели нажмите на значок , чтобы начать разговор с гостем, а затем откройте дверь с помощью значка .

Во время мониторинга Door1/Door2/CCTV1/CCTV2 длительное нажатие кнопки  изменит изображение с 16:9 на 4:3.






## ФУНКЦИЯ ОПОВЕЩЕНИЯ

Эта функция позволяет передавать информацию на всех мониторах, в рамках одной видеодомофонной системы. В режиме ожидания после долгого нажатия на кнопку  на экране появится сообщение ВЫЗОВ ОПОВЕЩЕНИЯ. На экранах других мониторов появится сообщение ОПОВЕЩЕНИЕ – можно приступить к передаче информации. Нажатие кнопки  останавливает оповещение.


## СОЕДИНЕНИЕ ПО ВНУТРЕННЕЙ СВЯЗИ

Используется для внутренней связи со всеми мониторами. В режиме ожидания нажмите на значок , чтобы установить соединение с другим монитором. Если в вашей системе больше 2 подключенных мониторов, выберите целевой монитор с помощью значков  или , а затем нажмите на  для подтверждения вызова. Пользователь, находящийся в другом помещении, может нажать на значок , чтобы ответить, или значок , чтобы отказаться от разговора.





## РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ / ЯРКОСТИ / ЦВЕТА / Контрастности / ТИПА ИЗОБРАЖЕНИЯ ДИСПЛЕЯ

В режиме мониторинга, вызова, звонка, внутренней связи, входящий вызов нажмите на значок  или , чтобы отрегулировать громкость разговора, нажмите на значок , чтобы перейти к экрану ГРОМКОСТЬ / ЯРКОСТЬ / ЦВЕТ / КОНТРАСТ / ТИП ИЗОБРАЖЕНИЯ для настройки уровней с помощью  или .

## ФУНКЦИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Можно выбрать меню системных настроек, чтобы включить / выключить функцию конфиденциальности НЕ БЕСПОКОИТЬ. В режиме ожидания длительное нажатие на кнопку  включает и выключает функцию «не беспокоить».


## ПРОСЛУШИВАНИЕ ДРУГОГО МОНИТОРА



В режиме ожидания, нажмите и удерживайте значок , чтобы перейти к функции прослушивания другого монитора. Если в вашей системе больше 2 внутренних мониторов, выберите целевой монитор на экране с помощью  или , а затем нажмите на значок , чтобы подтвердить выбор.

Примечание:


- a: Пользователь, находящийся в помещении, из которого осуществляется прослушивание, услышит звуки в контролируемом помещении. Пользователи из контролируемого помещения не услышат звуков из помещения, из которого ведется мониторинг.
- b: Если в рамках одной системы установлено больше, чем 2 монитора, то необходимо убедиться, что функция прослушивания другого монитора включена в настройках целевого монитора. Убедитесь, что в настройках системы включена функция прослушивания другого монитора.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

В режиме ожидания, нажмите на кнопку , а затем перейдите в меню системных настроек.

№ п.п.	Функции системы	Опции	Примечания
1	ЯЗЫК	Заводская установка: польский язык (дополнительно английский язык)	
2	ВРЕМЯ СИГНАЛА	Заводские настройки: 30 секунд (10-60 секунд – с шагом 5 с)	
3	ГРОМКость СИГНАЛА	Заводские настройки: 0,7, 01-10 возможность регулировки. (00) означает отсутствие звука.	
4	ФУНКЦИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ	Согласно заводским настройкам функция выключена во время вызова, соединения между мониторами и функции передачи. Если ФУНКЦИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ будет активна, мигает светодиод.	
5	ФУНКЦИЯ МОНИТОРИНГА	Согласно заводским настройкам функция выключена. Функция мониторинга (по внутренней связи) возможна после ее включения в системе.	
6	РАЗБЛОКИРОВКА МОНИТОРА	Нажмите на кнопку  , чтобы открыть калитку. Нажатие кнопки  открывает ворота.	
7	АДРЕС УСТРОЙСТВА	Помещение 1 / 2 / 3 / 4	Главный монитор (родительский) необходимо установить на ROOM1 (помещение 1), опция выделена желтым цветом, если 2 монитора имеют одинаковый адрес.
8	ТИП ЗВОНКА	Door 1 тип сигнала	Заводская настройка 01, другие опции: 01-13
		Door 2 тип сигнала	Заводская настройка 02, другие опции: 01-13
		Тип сигнала – внутренняя связь	Заводская настройка 03, другие опции: 01-13
9	ПОВТОР ЗВОНКА	ВКЛЮЧЕНО	Звонок будет воспроизводиться циклически
		ВЫКЛЮЧЕНО	Звонок не будет воспроизводиться циклически
10	СТАТУС ПОРТА	Нет / CCTV1 / CCTV1&2	
11	ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК	Восстановление заводских настроек системы.	

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Чтобы активировать дополнительные настройки, удерживайте кнопку  и включите устройство. Дополнительные настройки для изменения следующих параметров:

- Время открытия двери  
1-10; 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 99 с
- Статус Ворот  
Нормально открытый (NO)  
Нормально закрытый (NC)
- Время открытия ворот  
0,2; 0,5; 1
- Тип системы  
Для дома  
Многоквартирная

Установка типа системы касается разъема P1 монитора, ответственного за Дверь 1.

## ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет 24-месячную гарантию

Печать и подпись продавца,  
дата продажи.

1. ZAMEL Sp. z o.o. предоставляет 24-месячную гарантию на продаваемые товары.
2. Гарантия ZAMEL Sp. z o.o. не распространяется на:
  - a) механические повреждения, возникшие при транспортировке, погрузке/разгрузке или при других обстоятельствах,
  - b) повреждения, возникшие в результате неправильно выполненного монтажа или эксплуатации изделий ZAMEL Sp. z o.o.,
  - c) повреждения, возникшие в результате каких-либо переделок, осуществленных ПОКУПАТЕЛЕМ или третьими лицами в приобретенных изделиях или устройствах, необходимых для правильного функционирования приобретенных изделий,
  - d) повреждения, возникшие вследствие форс-мажорных обстоятельств или других случайных событий, за которые ZAMEL Sp. z o.o. не несет ответственности,
  - e) источник питания (батареи), входящие в комплектацию устройства при его продаже (если такие имеются).
3. Любые претензии по гарантии ПОКУПАТЕЛЬ должен предъявить в торговой точке или компании ZAMEL Sp. z o.o. в письменном виде после их обнаружения.
4. ZAMEL Sp. z o.o. обязуется рассматривать рекламации в соответствии с действующими положениями польского законодательства.
5. Способ урегулирования рекламации выбирает ZAMEL Sp. z o.o. Это может быть, например, замена товара качественным товаром, ремонт или возврат денег.
6. Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает прав Покупателя, вытекающих из положений о законной гарантии за недостатки проданной вещи.